

# Dell EMC PowerEdge R640

## Getting Started Guide

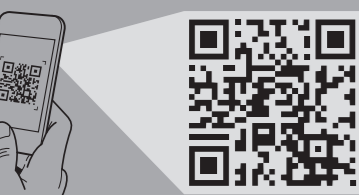
Παρουσίαση

Οδηγός «Τα πρώτα βήματα»

Podręcznik Wprowadzenie

Uputstvo za početak rada

Başlangıç Kılavuzu



**Quick Resource Locator**  
Dell.com/QRL/Server/PER640

Scan to see how-to videos, documentation, and troubleshooting information.

Naskenujte kód a podívejte se na instruktážní videa, dokumentaci nebo informace k odstraňování problémů. Αναζητήστε βίντεο για τον τρόπο χρήσης του συστήματος, τεκμηρίωση και πληροφορίες για την αντιμετώπιση προβλημάτων. Zeskanuj, aby wyświetlić filmy instruktażowe, dokumentację i instrukcje rozwiązywania problemów. Skenirajte da biste pogledali video sa uputstvima, dokumentaciju i informacije o rešavanju problema. Nasıl yapılır videoları, belgeleri ve sorun giderme bilgilerinizi incelemek için tarayın.

DELL EMC

## Before you begin

Než začnete | Πρωτού ξεκινήσετε | Przed rozpoczęciem

Pre početka rada | Başlamadan önce

**⚠ WARNING: Before setting up your system, follow the safety instructions included in the Safety, Environmental, and Regulatory Information document shipped with the system.**

**⚠ CAUTION: Use Extended Power Performance (EPP) compliant power supply units (PSUs), indicated by the EPP label, on your system. For more information about EPP, see the Owner's Manual at Dell.com/poweredgemanuals.**

**✔ NOTE:** The documentation set for your system is available at [Dell.com/poweredgemanuals](https://Dell.com/poweredgemanuals). Ensure that you always check this documentation set for all the latest updates.

**✔ NOTE:** Ensure that the operating system is installed before installing hardware or software not purchased with the system. For more information about supported operating systems, see [Dell.com/ossupport](https://Dell.com/ossupport).

**✔ NOTE:** The PSU input connectors may vary depending on the PSU type.

**⚠ VAROVÁNÍ: Než začnete s nastavením systému, přečtěte si bezpečnostní pokyny uvedené v dokumentu s informacemi o bezpečnosti, životním prostředí a právních předpisech, který jste obdrželi společně se systémem.**

**⚠ UPOZORNĚNÍ: Používejte jednotky zdroje napájení (PSU) v souladu s normou Extended Power Performance (EPP), která je vyznačena štítkem EPP na systému. Podrobnosti ohledně normy EPP naleznete u uživatelské příručky na adrese [Dell.com/poweredgemanuals](https://Dell.com/poweredgemanuals).**

**✔ POZNÁMKA:** Dokumentace určená pro váš systém je k dispozici na stránkách [Dell.com/poweredgemanuals](https://Dell.com/poweredgemanuals). Tuto sérii dokumentací pravidelně konzultujte, abyste měli přehled o nejnovějších informacích.

**✔ POZNÁMKA:** Před instalací hardwaru nebo softwaru, které jste nezakoupili se systémem, je třeba nainstalovat operační systém. Další informace o podporovaných operačních systémech naleznete na adrese [Dell.com/ossupport](https://Dell.com/ossupport).

**✔ POZNÁMKA:** Vstupní konektor jednotky zdroje napájení (PSU) se může lišit podle typu jednotky zdroje napájení.

**⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Πριν τη ρύθμιση του συστήματός σας, ακολουθήστε τις οδηγίες ασφαλείας που περιλαμβάνονται στο έγγραφο με τις πληροφορίες για την ασφάλεια, το περιβάλλον και τις κανονιστικές διατάξεις, το οποίο παραλάβατε μαζί με το σύστημά σας.**

**⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Χρησιμοποιήστε στο σύστημά σας μονάδες τροφοδοτικών (PSU) που είναι συμβατές με τη δυνατότητα Extended Power Performance (EPP, διευρυμένες επιδόσεις ισχύος), όπως υποδεικνύεται από την ετικέτα EPP. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη δυνατότητα EPP, ανατρέξτε στο έγγραφο Owner's Manual (Εγχειρίδιο κατόχου) στην ιστοσελίδα [Dell.com/poweredgemanuals](https://Dell.com/poweredgemanuals).**

**✔ ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Η τεκμηρίωση που αφορά το σύστημά σας είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα [Dell.com/poweredgemanuals](https://Dell.com/poweredgemanuals). Φροντίστε να ανατρέχετε πάντα στην αντίστοιχη τεκμηρίωση που αφορά όλες τις πιο πρόσφατα ενημερωμένες εκδόσεις.

**✔ ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Πρωτού εγκαταστήσετε υλικό ή λογισμικό που δεν έχετε αγοράσει μαζί με το σύστημα, βεβαιωθείτε ότι είναι ήδη εγκατεστημένο το λειτουργικό σύστημα. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα υποστηριζόμενα λειτουργικά συστήματα, ανατρέξτε στην ιστοσελίδα [Dell.com/ossupport](https://Dell.com/ossupport).

**✔ ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Τα βύσματα εισόδου του PSU μπορεί να διαφέρουν ανάλογα με τον τύπο του PSU.

**⚠ OSTRZEŻENIE: przed rozpoczęciem konfigurowania systemu należy się zapoznać z instrukcjami zawartymi w dokumencie Informacje dot. bezpieczeństwa, środowiska i przepisów dotyczących do systemu.**

**⚠ PRZESTROGA: należy korzystać z zasilaczy PSU zgodnych ze specyfikacją Extended Power Performance (EPP), oznaczonych etykietą EPP na urządzeniu. Aby uzyskać dalsze informacje na temat standardu EPP, należy zapoznać się z instrukcją obsługi dostępną pod adresem [Dell.com/poweredgemanuals](https://Dell.com/poweredgemanuals).**

**✔ UWAGA:** dokumentacja systemu jest dostępna na stronie internetowej [Dell.com/poweredgemanuals](https://Dell.com/poweredgemanuals). Należy zawsze przeglądać ten zestaw dokumentacji w celu zapoznania się z najnowszymi aktualizacjami.

**✔ UWAGA:** przed zainstalowaniem jakiegokolwiek sprzętu lub oprogramowania niezakupionego z systemem należy się upewnić, czy jest zainstalowany system operacyjny. Więcej informacji o obsługiwanych systemach operacyjnych można znaleźć na stronie internetowej [Dell.com/ossupport](https://Dell.com/ossupport).

**✔ UWAGA:** złącza wejściowe zasilacza PSU mogą się różnić w zależności od jego typu.

**⚠ UPOZORENJE: Pre postavljanja sistema sledite bezbednosna uputstva navedena u dokumentu koji sadrži informacije o bezbednosti, zaštiti životne sredine i propisima, a koji se isporučuje sa sistemom.**

**⚠ OPREZ: Koristite jedinice za napajanje koje su kompatibilne sa funkcijom Extended Power Performance (EPP), što je naznačeno na EPP nalepnici na vašem sistemu. Dodatne informacije o funkciji EPP potražite u korisničkom priručniku na [Dell.com/poweredgemanuals](https://Dell.com/poweredgemanuals).**

**✔ NAPOMENA:** Komplet dokumentacije za vaš sistem je dostupan na adresi [Dell.com/poweredgemanuals](https://Dell.com/poweredgemanuals). Obavezno uvek proverite ovaj komplet dokumentacije da biste se upoznali sa najnovijim ažuriranjima.

**✔ NAPOMENA:** Proverite da li je operativni sistem instaliran pre nego što instalirate hardver ili softver koji niste kupili uz sistem. Za dodatne informacije o podržanim operativnim sistemima pogledajte [Dell.com/ossupport](https://Dell.com/ossupport).

**✔ NAPOMENA:** Ulazni konektor jedinice za napajanje može da se razlikuje u zavisnosti od tipa jedinice za napajanje.

**⚠ UYARI: Sisteminizi kurmadan önce sisteminizle birlikte verilen Güvenlik, Çevre ve Düzenleyici Bilgiler belgesinde bulunan güvenlik talimatlarını uyun.**

**⚠ DİKKAT: Sisteminizdeki EPP etiketi ile gösterilen Genişletilmiş Güç Performansı (EPP) uyumlu güç kaynaklarını (PSU) kullanın. EPP ile ilgili daha fazla bilgi için [Dell.com/poweredgemanuals](https://Dell.com/poweredgemanuals) adresindeki Kullanım Kılavuzu'na bakın.**

**✔ NOT:** Sisteminiz için belirlenen belgeler [Dell.com/poweredgemanuals](https://Dell.com/poweredgemanuals) adresinde mevcuttur. Son güncellemelerin tamamı için bu dokümantasyon setine başvurunuzdan emin olun.

**✔ NOT:** Sistemle birlikte satın alınmayan donanım ya da yazılımı kurmadan önce işletim sisteminin yüküldüğünden emin olun. Desteklenen işletim sistemleri hakkında daha fazla bilgi için bkz. [Dell.com/ossupport](https://Dell.com/ossupport).

**✔ NOT:** PSU giriş konektörleri, PSU türüne göre değişebilir.

## Setting up your system

Instalace systému | Ρύθμιση του συστήματός σας | Konfigurowanie systemu | Podešavanje sistema

Sistemin kuruluması

**✔ NOTE:** Ensure that the system is installed and secured. For more information about installing and securing the system into a rack, see the rack documentation included with your rack solution.

**✔ POZNÁMKA:** Zajistěte, aby byl systém nainstalován a zabezpečen. Další informace o instalaci systému do racku a jeho zabezpečení naleznete v dokumentaci k racku dodanou s rackovým řešením.

**✔ ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Βεβαιωθείτε ότι το σύστημα έχει εγκατασταθεί με ασφάλεια. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ασφαλή εγκατάσταση του συστήματός σε rack, δείτε την τεκμηρίωση που συνοδεύει τη λύση rack που διαθέτετε.

**✔ UWAGA:** Upewnij się, że system jest zainstalowany i zabezpieczony. Aby uzyskać więcej informacji na temat instalowania i zabezpieczania systemu w szafie serwerowej, zapoznaj się z dokumentacją dołączoną do szafy.

**✔ NAPOMENA:** Proverite da li je sistem montiran i pričvršćen. Za više informacija o montiranju sistema i pričvršćivanju na montažnu policu pogledajte dokumentaciju za montažnu policu koju ste dobili uz nju.

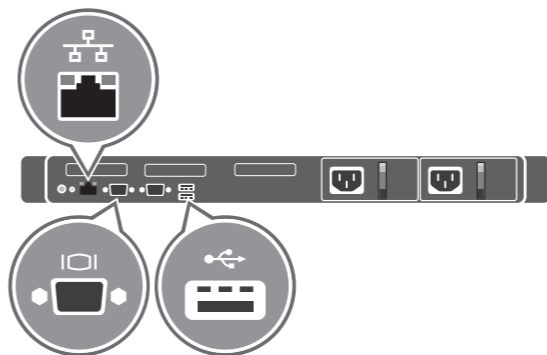
**✔ NOT:** Sistemin kurulu ve güvenli oduğundan emin olun. Sistemi rafa takma ve sabitleme hakkında bilgi için, raf çözümlünüzle birlikte gelen raf belgelerine bakın.

### 1 Connect the network cable and optional I/O devices

Πρίποjte síťový kabel a volitelná zařízení I/O | Συνδέστε το καλώδιο δικτύου και τις προαιρετικές συσκευές εισόδου/εξόδου

Podłącz kabel sieciowy i opcjonalne urządzenia I/O | Povežite mrežni kabl i opcionalne ulazne/izlazne uređaje

Ağ kablosunu ve isteğe bağlı G/Ç aygıtlarını bağlayın

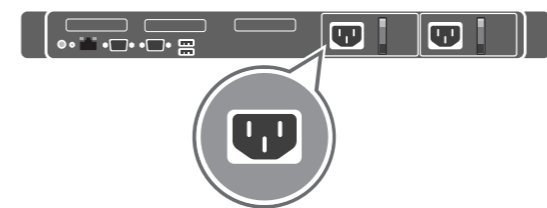


### 2 Connect the system to the power source

Πρίποjte systém ke zdroji napájení | Συνδέστε το σύστημα στην πηγή ισχύος

Podłącz system do źródła zasilania | Povežite sistem na izvor napajanja

Sistemi güç kaynağına bağlayın



### 3 Loop and secure the power cable using the retention strap

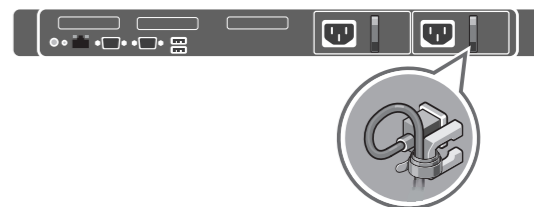
Provlečte a upevněte kabel pomocí upevňovacího pásku

Τυλίξτε και στερεώστε το καλώδιο τροφοδοσίας χρησιμοποιώντας το λουρί συγκράτησης

Zvriť kabel zasilania i zabezpiecz go paskiem

Οмотайте i pričvrstite kabl za napajanje pomoću spojnice

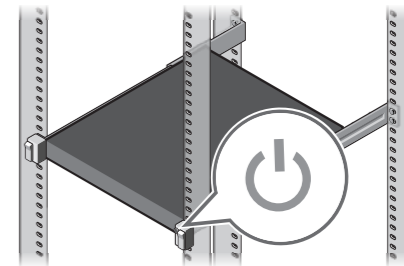
Güç kablosunu tutma kayışıyla döndürün ve emniyetli hale getirin



### 4 Turn on the system

Zapněte systém. | Ένεργοποιήστε το σύστημα. | Włącz system

Uključite sistem | Sistemi açın



0TVY82A01

## Technical specifications

The following specifications are only those required by law to ship with your system. For a complete and current listing of the specifications for your system, see **Dell.com/poweredgemanuals**.

<p><b>Power:</b></p> 1600 W Platinum AC 100–240 V, 50/60 Hz, 10 A
<div><span><span> </span><span> </span><span> </span><span> </span></span><b>NOTE:</b> If system operates at low line 100–120 V AC, then the power rating per PSU is derated to 800 W.</div> 1100 W Platinum AC 100–240 V, 50/60 Hz, 12 A–6.5 A
<div><span><span> </span><span> </span><span> </span><span> </span></span><b>NOTE:</b> If system operates at low line 100–120 V AC, then the power rating per PSU is derated to 1050 W.</div> 1100 W (For China and Japan only)
<ul style="list-style-type: none"><li>Platinum AC 100–240 V, 50/60 Hz, 12 A–6.5 A</li></ul> <div><span><span> </span><span> </span><span> </span><span> </span></span><b>NOTE:</b> If system operates at low line 100–120 V AC, then the power rating per PSU is derated to 1050 W.</div> <ul style="list-style-type: none"><li>DC 200–380 V, 6,4–3,2 A</li></ul> 1100 W DC (-(48–60)) V, 32 A
750 W Platinum AC 100-240 V, 50/60 Hz, 10-5 A
750 W Platinum Mixed Mode <ul style="list-style-type: none"><li>AC 100–240 V, 50/60 Hz, 10 A–5 A</li> <li>DC 240 V, 5 A (for China only)</li></ul>
750 W Platinum Mixed Mode HVDC (For China only)
<ul style="list-style-type: none"><li>AC 100–240 V, 50/60 Hz, 10 A–5 A</li> <li>DC 240 V, 4,5 A</li></ul>
750 W Titanium AC 200–240 V, 50/60 Hz, 5 A
495 W Platinum AC 100–240 V, 50/60 Hz, 6,5 A–3 A
<div><span><span> </span><span> </span><span> </span><span> </span></span><b>NOTE:</b> This system is also designed to be connected to IT power systems with a phase-to-phase voltage not exceeding 230 V.</div>
<p><b>System battery:</b> 3 V CR2032 lithium coin cell</p>
<p><b>Temperature:</b> Maximum ambient temperature for continuous operation: 40°C/104°F</p> <div><span><span> </span><span> </span><span> </span><span> </span></span><b>NOTE:</b> Certain system configurations may require a reduction in the maximum ambient temperature limit. The performance of the system may be impacted when operating above the maximum ambient temperature limit or with a faulty fan.</div> For information about Dell Fresh Air and supported expanded operating temperature range, see the Owner’s Manual at <b>Dell.com/poweredgemanuals</b> .

### Technické údaje

Následující specifikace představují pouze zákonem vyžadované minimum dodávané se systémem. Úplný a aktuální seznam technických údajů k systému naleznete na adrese **Dell.com/poweredgemanuals**.

<p><b>Napájení:</b></p> 1600 W Platinum, 100 až 240 V stř., 50/60 Hz, 10 A
<div><span><span> </span><span> </span><span> </span><span> </span></span><b>POZNÁMKA:</b> Pokud je systém provozován při nízkém napětí 100–120 V stř., pak je výkon na jednu jednotku napájecího zdroje (PSU) snižen na 800 W.</div> 1100 W Platinum, 100 až 240 V stř., 50/60 Hz, 12–6,5 A
<div><span><span> </span><span> </span><span> </span><span> </span></span><b>POZNÁMKA:</b> Pokud je systém provozován při nízkém napětí 100–120 V stř., pak je výkon na jednu jednotku napájecího zdroje (PSU) snižen na 1 050 W.</div> 1100 W (pouze pro Čínu a Japonsko)
<ul style="list-style-type: none"><li>Platinum, 100 až 240 V stř., 50/60 Hz, 12–6,5 A</li></ul> <div><span><span> </span><span> </span><span> </span><span> </span></span><b>POZNÁMKA:</b> Pokud je systém provozován při nízkém napětí 100–120 V stř., pak je výkon na jednu jednotku napájecího zdroje (PSU) snižen na 1 050 W.</div> <ul style="list-style-type: none"><li>200–380 V ss., 6,4–3,2 A</li></ul> 1100 W (-(48–60)) V ss., 32 A
750 W Platinum, 100 až 240 V stř., 50/60 Hz, 10-5 A
750W Platinum, smíšený režim <ul style="list-style-type: none"><li>100 až 240 V stř., 50/60 Hz, 10–5 A</li> <li>240 V ss., 4,5 A (pouze pro Čínu)</li></ul>
750W Platinum, smíšený režim HVDC (pouze pro Čínu)
<ul style="list-style-type: none"><li>Platinum, 100 až 240 V stř., 50/60 Hz, 10–5 A</li> <li>240 V ss., 4,5 A</li></ul>
750 W Titanium, 200 až 240 V stř., 50/60 Hz, 5 A
495 W Platinum, 100 až 240 V ss., 50/60 Hz, 6,5–3 A
<div><span><span> </span><span> </span><span> </span><span> </span></span><b>POZNÁMKA:</b> Tento systém lze také připojit k napájecím systémům IT, u nichž mezifázové napětí nepřekračuje 230 V.</div>
<p><b>Systémová baterie:</b> 3V lithiová knoflíková baterie CR2032</p>
<p><b>Teplota:</b> Maximální okolní teplota při nepřetržitém provozu je 40<span> </span>°C / 104<span> </span>°F.</p> <div><span><span> </span><span> </span><span> </span><span> </span></span><b>POZNÁMKA:</b> Některé konfigurace systému mohou vyžadovat omezení maximálního teplotního limitu okolí. Výkon systému může být ovlivněn při provozu nad maximální limitní teplotou okolí nebo při závadě ventilátoru.</div> Informace o standardu Dell Fresh Air a podporovaném rozšířeném rozsahu provozních teplot naleznete v uživatelské příručce na adrese <b>Dell.com/poweredgemanuals</b> .

## Τεχνικές προδιαγραφές

Οι προδιαγραφές που ακολουθούν είναι μόνο οι απαιτούμενες με βάση τη νομοθεσία κατά την αποστολή του συστήματός σας. Για μια ολοκληρωμένη και επικαιροποιημένη λίστα των προδιαγραφών για το σύστημά σας, ανατρέξτε στην ιστοσελίδα **Dell.com/poweredgemanuals**.

<p><b>Τροφοδοσία:</b></p> 1.600 W (Platinum) εναλλασσόμενου ρεύματος (AC) 100–240 V, 50/60 Hz, 10 A
<div><span><span> </span><span> </span><span> </span><span> </span></span><b>ΣΗΜΕΙΩΣΗ:</b> Αν το σύστημα λειτουργεί σε γραμμή χαμηλής τάσης 100–120 V AC, τότε η ονομαστική ισχύς ανά PSU αποδιabθμίζεται στα 800 W.</div> 1.1100 W (Platinum) εναλλασσόμενου ρεύματος (AC) 100–240 V, 50/60 Hz, 12 A–6,5 A
<div><span><span> </span><span> </span><span> </span><span> </span></span><b>ΣΗΜΕΙΩΣΗ:</b> Αν το σύστημα λειτουργεί σε γραμμή χαμηλής τάσης 100–120 V AC, τότε η ονομαστική ισχύς ανά PSU αποδιabθμίζεται στα 1050 W.</div> 1.1100 W (μόνο για την Κίνα και την Ιαπωνία)
<ul style="list-style-type: none"><li>Platinum εναλλασσόμενου ρεύματος (AC) 100–240 V, 50/60 Hz, 12 A–6,5 A</li></ul> <div><span><span> </span><span> </span><span> </span><span> </span></span><b>ΣΗΜΕΙΩΣΗ:</b> Αν το σύστημα λειτουργεί σε γραμμή χαμηλής τάσης 100–120 V AC, τότε η ονομαστική ισχύς ανά PSU αποδιabθμίζεται στα 1050 W.</div> <ul style="list-style-type: none"><li>DC 200–380 V, 6,4–3,2 A</li></ul> 1.1100 W συνεχούς ρεύματος (DC) (-(48–60)) V, 32 A
750 W (Platinum) εναλλασσόμενου ρεύματος (AC) 100–240 V, 50/60 Hz, 10 A-5 A
750 W (Platinum) μεικτής λειτουργίας <ul style="list-style-type: none"><li>AC 100–240 V, 50/60 Hz, 10 A–5 A</li> <li>DC 240 V, 4,5 A (μόνο για την Κίνα)</li></ul>
750 W (Platinum) συνεχούς ρεύματος υψηλής τάσης (HVDC) μεικτής λειτουργίας (μόνο για την Κίνα)
<ul style="list-style-type: none"><li>Platinum εναλλασσόμενου ρεύματος (AC) 100–240 V, 50/60 Hz, 10 A–5 A</li> <li>DC 240 V, 4,5 A</li></ul>
750 W (Titanium) εναλλασσόμενου ρεύματος (AC) 200–240 V, 50/60 Hz, 5 A
495 W (Platinum) εναλλασσόμενου ρεύματος (AC) 100–240 V, 50/60 Hz, 6,5 A–3 A
<div><span><span> </span><span> </span><span> </span><span> </span></span><b>ΣΗΜΕΙΩΣΗ:</b> Το συγκεκριμένο σύστημα είναι επίσης σχεδιασμένο για να συνδέεται σε συστήματα ισχύος για εξοπλισμό πληροφορικής (IT) όπου η τάση μεταξύ των φάσεων δεν υπερβαίνει τα 230 V.</div>
<p><b>Μπαταρία συστήματος:</b> Μπαταρία λιθίου CR2032 3 V σε σχήμα νομίσματος</p>
<p><b>Θερμοκρασία:</b> Μέγιστη θερμοκρασία περιβάλλοντος για συνεχή λειτουργία: 40°C/104°F</p> <div><span><span> </span><span> </span><span> </span><span> </span></span><b>ΣΗΜΕΙΩΣΗ:</b> Για ορισμένες διαμορφώσεις συστήματος ενδέχεται να απαιτείται μείωση του ανώτατου ορίου της θερμοκρασίας περιβάλλοντος. Κατά τη λειτουργία σε θερμοκρασία περιβάλλοντος πάνω από το ανώτατο όριο ή με ελαττωματικό ανεμιστήρα ενδέχεται να επηρεαστούν οι επιδόσεις του συστήματος.</div> Για πληροφορίες σχετικά με την τεχνολογία Dell Fresh Air και το υποστηριζόμενο εκτεταμένο εύρος τιμών θερμοκρασίας λειτουργίας, ανατρέξτε στο έγγραφο Owner’s Manual (Έγχειρίδιο κατόχου) στην ιστοσελίδα <b>Dell.com/poweredgemanuals</b> .

### Dane techniczne

Poniższe dane techniczne obejmują wyłącznie dane wymagane przez prawo, które muszą być dostarczone z systemem. Pełne i aktualnie dane techniczne systemu są dostępne na stronie internetowej **Dell.com/poweredgemanuals**.

<p><b>Zasilanie:</b></p> 1600 W (Platinum), prąd przemienny, 100–240 V, 50/60 Hz, 10 A
<div><span><span> </span><span> </span><span> </span><span> </span></span><b>UWAGA:</b> jeśli system jest zasilany prądem przemiennym o niskim napięciu (100–120 V), jego moc znamionowa spada do 800 W.</div> 1100 W (Platinum), prąd przemienny, 100–240 V, 50/60 Hz, 12 A–6,5 A
<div><span><span> </span><span> </span><span> </span><span> </span></span><b>UWAGA:</b> jeśli system jest zasilany prądem przemiennym o niskim napięciu (100–120 V), jego moc znamionowa spada do 1050 W.</div> 1100 W (tylko w Chinach i Japonii)
<ul style="list-style-type: none"><li>Platinum, prąd przemienny, 100–240 V, 50/60 Hz, 12 A–6,5 A</li></ul> <div><span><span> </span><span> </span><span> </span><span> </span></span><b>UWAGA:</b> jeśli system jest zasilany prądem przmiennym o niskim napięciu (100–120 V), jego moc znamionowa spada do 1050 W.</div> <ul style="list-style-type: none"><li>Prąd stały, 200–380 V, 6,4–3,2 A</li></ul> 1100 W, prąd stały (-(48–60)) V, 32 A)
750 W Platinum (prąd przemienny), 100–240 V, 50/60 Hz, 10-5 A
750 W Platinum w trybie mieszanym <ul style="list-style-type: none"><li>Prąd przemienny, 100–240 V, 50/60 Hz, 10 A–5 A</li> <li>Prąd stały 240 V, 4,5 A (tylko Chiny)</li></ul>
750 W Platinum w trybie mieszanym HVDC (tylko Chiny)
<ul style="list-style-type: none"><li>Platinum, prąd przemienny, 100–240 V, 50/60 Hz, 10 A–5 A</li> <li>Prąd stały, 240 V, 4,5 A</li></ul>
750 W (Titanium), prąd przemienny, 200–240 V, 50/60 Hz, 5 A
495 W (Platinum), prąd przemienny, 100–240 V, 50/60 Hz, 6,5 A–3 A
<div><span><span> </span><span> </span><span> </span><span> </span></span><b>UWAGA:</b> system jest także zaprojektowany do pracy w systemach zasilania IT, w których napięcie międzyfazowe nie przekracza 230 V.</div>
<p><b>Bateria systemowa:</b> litowa bateria pastylkowa CR2032 o napięciu 3 V</p>
<p><b>Temperatura:</b> maksymalna temperatura otoczenia podczas pracy ciągłej: 40°C/104°F</p> <div><span><span> </span><span> </span><span> </span><span> </span></span><b>UWAGA:</b> Niektóre konfiguracje systemu mogą wymagać obniżenia maksymalnej temperatury otoczenia. Eksploatacja systemu w otoczeniu o wyższej temperaturze lub przy uszkodzonym wentylatorze może spowodować obniżenie wydajności.</div> Informacje o systemie chłodzenia Dell Fresh Air oraz o rozszerzonym zakresie dopuszczalnych temperatur zawiera Podręcznik użytkownika dostępny na stronie internetowej <b>Dell.com/poweredgemanuals</b> .

## Tehničke specifikacije

Specifikacije date u nastavku su one koje se prema zakonu moraju isporučivati uz vaš sistem. Potpun i aktuelan spisak specifikacija za vaš sistem potražite na **Dell.com/poweredgemanuals**.

<p><b>Napajanje:</b></p> 1600 W (platina) AC 100–240 V, 50/60 Hz, 10 A
<div><span><span> </span><span> </span><span> </span><span> </span></span><b>NAPOMENA:</b> Ako sistem funkcioniše na mreži niskog napona od 100–120 V AC, maksimalna snaga jedinice za napajanje je ograničena na 800 W.</div> 1100 W (platina) AC 100–240 V, 50/60 Hz, 12 A–6,5 A
<div><span><span> </span><span> </span><span> </span><span> </span></span><b>NAPOMENA:</b> Ako sistem funkcioniše na mreži niskog napona od 100–120 V AC, maksimalna snaga jedinice za napajanje je ograničena na 1050 W.</div> 1100 W (samo za tržišta Kine i Japana)
<ul style="list-style-type: none"><li>Platina AC 100-240 V, 50/60 Hz, 12 A-6,5 A</li></ul> <div><span><span> </span><span> </span><span> </span><span> </span></span><b>NAPOMENA:</b> Ako sistem funkcioniše na mreži niskog napona od 100–120 V AC, maksimalna snaga jedinice za napajanje je ograničena na 1050 W.</div> <ul style="list-style-type: none"><li>DC 200–380 V, 6,4–3,2 A</li></ul> 1100 W DC (-(48–60)) V, 32 A
750 W (platina) AC 100-240 V, 10-5 Hz, 10-5 A
750 W (platina, mešoviti režim) <ul style="list-style-type: none"><li>AC 100–240 V, 50/60 Hz, 10 A–5 A</li> <li>DC 240 V, 4,5 A (samo za tržište Kine)</li></ul>
750 W (platina) u mešovitom HVDC režimu (samo za tržište Kine)
<ul style="list-style-type: none"><li>Platina, AC 100–240 V, 50/60 Hz, 10 A–5 A</li> <li>DC 240 V, 4,5 A</li></ul>
750 W (titanijum) AC (200-240 V, 50/60 Hz, 5 A)
495 W (platina) AC 100–240 V, 50/60 Hz, 6,5 A–3 A
<div><span><span> </span><span> </span><span> </span><span> </span></span><b>NAPOMENA:</b> Ovaj sistem je takode dizajniran za povezivanje sa IT sistemima napajanja sa naponom između faza koji ne prelazi 230 V.</div>
<p><b>Sistemska baterija:</b> 3 V CR2032 litijumska dugmasta baterija</p>
<p><b>Temperatura:</b> Maksimalna ambijentalna temperatura za neprekidan rad je 40°C</p> <div><span><span> </span><span> </span><span> </span><span> </span></span><b>NAPOMENA:</b> Za određene konfiguracije sistema može se zahtevati smanjenje maksimalnog ograničenja temperature okoline. Može doći do promena performansi sistema u slučaju rada iznad maksimalnog ograničenja temperature okoline ili sa neispravnim ventilatorom.</div> Za informacije o Dell Fresh Air rešenjima i podržanim proširenim opsezima radne temperature, pogledajte korisnički priručnik na <b>Dell.com/poweredgemanuals</b> .

### Teknik özellikler

Aşağıdaki teknik özellikler sadece yasaların sisteminizle birlikte gönderilmesini zorunlu kıldığı teknik özelliklerdir. Sisteminizin teknik özelliklerinin tam ve güncel listesi için bkz. **Dell.com/poweredgemanuals**.

<p><b>Güç:</b></p> 1600 W Platinum AC 100-240 V, 50/60 Hz, 10 A
<div><span><span> </span><span> </span><span> </span><span> </span></span><b>NOT:</b> Sistem alçak gerilim hattında (100–120 V AC) çalışıyorsa PSU başına güç derecesi 800 W'ye azaltılır.</div> 1100 W Platinum AC 100-240 V, 50/60 Hz, 12 A-6,5 A
<div><span><span> </span><span> </span><span> </span><span> </span></span><b>NOT:</b> Sistem alçak gerilim hattında (100–120 V AC) çalışıyorsa PSU başına güç derecesi 1050 W'ye azaltılır.</div> 1100 W (Sadece Çin ve Japonya'da)
<ul style="list-style-type: none"><li>Platinum AC 100-240 V, 50/60 Hz, 12 A-6,5 A</li></ul> <div><span><span> </span><span> </span><span> </span><span> </span></span><b>NOT:</b> Sistem alçak gerilim hattında (100–120 V AC) çalışıyorsa PSU başına güç derecesi 1050 W'ye azaltılır.</div> <ul style="list-style-type: none"><li>DC 200-380 V, 6,4-3,2 A</li></ul> 1100 W DC (-(48–60)) V, 32 A
750 W Platinum AC 100-240 V, 50/60 Hz, 10-5 A
750 W Platinum Karışık Mod <ul style="list-style-type: none"><li>AC 100-240 V, 50/60 Hz, 10 A-5 A</li> <li>DC 240 V, 4,5 A (yalnızca Çin için)</li></ul>
750 W Platinum Karışık Mod HVDC (Yalnızca Çin için)
<ul style="list-style-type: none"><li>Platinum AC 100-240 V, 50/60 Hz, 10 A-5 A</li> <li>DC 240 V, 4,5 A</li></ul>
750 W Titanium AC 200-240 V, 50/60 Hz, 5 A
495 W Platinum AC 100-240 V, 50/60 Hz, 6,5 A-3 A
<div><span><span> </span><span> </span><span> </span><span> </span></span><b>NOT:</b> Bu sistem, ayrıca 230 V'yi aşmayan fazlar arası voltajlı BT güç sistemlerine bağlanmak üzere tasarlandı.</div>
<p><b>Sistem pili:</b> 3 V CR2032 lityum düğme pil</p>
<p><b>Sıcaklık:</b> Sürekli çalışma için maksimum ortam sıcaklığı: 40°C/104°F</p> <div><span><span> </span><span> </span><span> </span><span> </span></span><b>NOT:</b> Belirli sistem yapılandırmalarında maksimum ortam sıcaklı sınıрынın azaltılması gerekebilir. Azami ortam sıcaklık limitinin üzerinde sıcaklıklarda veya arızalı bir fan ile çalışırken sistem performans olumsuz etkilenebilir.</div> Dell Fresh Air ve desteklenen genişletilmiş çalışma sıcaklığı aralığı hakkında daha fazla bilgi için <b>Dell.com/poweredgemanuals</b> adresindeki Kullanım Kılavuzu'na bakın.

### Dell End User License Agreement

Before using your system, read the Dell Software License Agreement that is shipped with your system. If you do not accept the terms of agreement, see **Dell.com/contactdell**.

Dell E395 Series/ E39501, a Dell E395 Series/ E39501 laptop.

## Dell Άδεια χρήσης τελικού χρήστη της

Προτού χρησιμοποιήσετε το σύστημα σας, διαβάστε τη «Συμφωνία αδειοδότησης λογισμικού της Dell» που το συνοδεύει όταν το παραλάβετε. Αν δεν αποδέχεστε τους όρους της συμφωνίας, ανατρέξτε στην ιστοσελίδα **Dell.com/contactdell**.

## Dell Umowa licencyjna dla użytkownika końcowego

Przed rozpoczęciem użytkowania systemu należy przeczytać Umowę licencyjną firmy Dell Software dla użytkownika końcowego, dostarczoną z systemem. Jeśli nie akceptujesz warunków umowy, zobacz informacje na stronie **Dell.com/contactdell**.

- WARNING: A WARNING indicates a potential for property damage, personal injury, or death.**
- CAUTION: A CAUTION indicates potential damage to hardware or loss of data if instructions are not followed.**
- NOTE:** A NOTE indicates important information that helps you make better use of your computer.

- VAROVÁNÍ: VAROVÁNÍ upozorňuje na potenciální nebezpečí poškození majetku, úrazu nebo smrti.**
- UPOZORNĚNÍ: UPOZORNĚNÍ poukazuje na možnost poškození hardwaru nebo ztráty dat v případě nedodržení pokynů.**
- POZNÁMKA:** POZNÁMKA označuje důležité informace, které umožňují lepší využití počítače.

- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η ένδειξη «ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ» υποδεικνύει ότι υπάρχει κίνδυνος να προκληθεί υλική ζημία, τραυματισμός ή θάνατος.**
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Η ένδειξη «ΠΡΟΣΟΧΗ» υποδεικνύει ότι υπάρχει κίνδυνος να προκληθεί ζημιά στο υλισμικό ή απώλεια δεδομένων αν δεν ακολουθήσετε τις οδηγίες.**
- ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Η ένδειξη «ΣΗΜΕΙΩΣΗ» υποδεικνύει σημαντικές πληροφορίες που σας βοηθούν να χρησιμοποιείτε καλύτερα τον υπολογιστή σας.

#### European Union Radio Equipment Directive

Směrnice o rádiových zařízeních Evropské unie | Οδηγία της Ευρωπαϊκής Ένωσης σχετικά με τον ραδιοεξοπλισμό
Dyrektywa Unii Europejskiej dotycząca urządzeń radiowych | Avrupa Birliği Radyo Ekipmanları Yönergesi
Direktiva Evropske unije za radio opremu

Quick Sync 2.0 option: RF Module Model Number – ATWILC3000-R110CA

Volba Quick Sync 2.0: číslo modelu modulu RF – ATWILC3000-R110CA

Επιλογή Quick Sync 2.0: Αριθμός μοντέλου μονάδας ραδιοσυνοτήτων — ATWILC3000-R110CA

Opcja Quick Sync 2.0: numer modelu modułu RF - ATWILC3000-R110CA

Quick Sync 2.0 seçeneği: RF Modülü Model Numarası - ATWILC3000-R110CA

Opcja Quick Sync 2.0 (Brza synchronizacja): broj modela RF modula – ATWILC3000-R110CA

<b>Wireless Technology</b>	<b>Standard/Band</b>	<b>Frequency</b>	<b>Max Output Power</b>
Bezdrátová technologie	Standard/pásmo	Frekvence	Maximální výstupní výkon
Τεχνολογία ασύρματης επικοινωνίας	Πρότυπο/Ζώνη	Συχνότητα	Μέγιστη ισχύς εξόδου
Technologia bezprzewodowa	Standard/pasmo	Częstotliwość	Maksymalna moc wyjściowa
Kablosuz Teknoloji	Standart/Bant	Frekans	Maksimum Çıkış Gücü
Bežična tehnologija	Standardna/pojasna	Frekvencija	Maksimalna izlazna snaga
WiFi	IEEE 802.11 b/g/n	2400 ~ 2483,5 MHz	19,92 dBm
Bluetooth		2400 ~ 2483,5 MHz	9,2 dBm
<b>Regulatory model/type</b>			<b>E39S Series/ E39S01</b>
Směrnicový model/typ   Μοντέλο/Τύπος κατά τους ρυθμιστικούς φορείς			
Model i typ wg normy   Regulatorni model/tip   Yasaı model/tür			

<b>Copyright © 2017 - 2019 Dell Inc. or its subsidiaries.</b>	<b>P/N TVY82</b>	<b>Rev. A01</b>	<b>2019-12</b>
---	------------------	-----------------	----------------

## Dell Licencni ugovor sa krajnjim korisnikom

Pre korišćenja sistema pročitajte Ugovor o licenciranju softvera kompanije Dell koji ste dobili uz sistem. Ako ne prihvatate uslove ugovora, pogledajte **Dell.com/contactdell**.

## Dell Son Kullancı Lisans Sözleşmesi

Sisteminizi kullanmadan önce, sisteminizle birlikte gönderilen Dell Yazılım Lisansı Sözleşmesini okuyun. Sözleşme koşullarını kabul etmiyorsanız bkz. **Dell.com/contactdell**.

- OSTRZEŻENIE:** Napis OSTRZEŻENIE informuje o sytuacjach, w których występuje ryzyko uszkodzenia sprzętu, obrażeń ciała lub śmierci.
- PRZESTROGA:** Napis PRZESTROGA wskazuje na ryzyko uszkodzenia sprzętu lub utraty danych w razie nieprzestrzegania instrukcji.
- UWAGA:** Napis UWAGA wskazuje ważną informację, która pozwala lepiej wykorzystać posiadany komputer.

- UPOZORENJE:** Oznaka UPOZORENJE ukazuje na mogućnost oštećenja imovine, ličnih povreda ili smrti.
- OPREZ:** Oznaka OPREZ ukazuje na moguća oštećenja hardvera ili gubitak podataka u slučaju nepoštovanja uputstava.
- NAPOMENA:** Oznaka NAPOMENA ukazuje na važne informacije koje vam pomažu da bolje koristite računar.

- UYARI: UYARI, meydana gelebilecek olası maddi hasar, kişisel yaralanma veya ölüm tehlikesi anlamına gelir.**
- DİKKAT: DİKKAT, yönetelere uyulmadığında donanımın zarar görebileceği veya veri kaybı olabileceği anlamına gelir.**
- NOT:** NOT, bilgisayarınızdan daha fazla yararlanmanıza yardım eden önemli bilgilere işaret eder.

- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Η ένδειξη «ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ» υποδεικνύει ότι υπάρχει κίνδυνος να προκληθεί υλική ζημία, τραυματισμός ή θάνατος.
- ΠΡΟΣΟΧΗ:** Η ένδειξη «ΠΡΟΣΟΧΗ» υποδεικνύει ότι υπάρχει κίνδυνος να προκληθεί ζημιά στο υλισμικό ή απώλεια δεδομένων αν δεν ακολουθήσετε τις οδηγίες.
- ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Η ένδειξη «ΣΗΜΕΙΩΣΗ» υποδεικνύει σημαντικές πληροφορίες που σας βοηθούν να χρησιμοποιείτε καλύτερα τον υπολογιστή σας.